

**Miteinander
füreinander im
Leben und im Glauben**
Pfarrbrief der Pfarrei
Maria Himmelfahrt Meran



**Insieme
in cammino
nella vita e nella fede**
Notiziario parrocchiale
Santa Maria Assunta Merano

05/04/2026 – 26/04/2026

Nr./no. 7/2026

Chi vive la Pasqua diventa segno vivo di speranza per gli altri. Buona Pasqua!

Pasqua non è solo una festa, ma una scelta di vita concreta. In un mondo segnato da paura e divisione, Cristo risorto apre una via nuova. Non tutto è perduto: Dio continua a far fiorire la vita anche dove sembra impossibile. La speranza cristiana non è illusione, ma forza che cambia il cuore e la realtà.



Wir sind nicht Gefangene der Gegenwart – wir sind Menschen der Auferstehung - Frohe Ostern!

Ostern ist kein leiser Trost, sondern ein Aufbruch gegen die Angst unserer Zeit. Mitten in Unsicherheit und Krisen ruft uns die Auferstehung zu: Das Leben hat das letzte Wort, nicht der Tod. Wer an Christus glaubt, entscheidet sich jeden Tag neu für Hoffnung statt Resignation. Gerade dort, wo wir Dunkelheit erleben, kann Gottes Licht unerwartet aufbrechen.

**Liturgia nella parrocchia di Santa Maria Assunta
Gottesdienste in der Pfarrei Maria Himmelfahrt**

GIORNO E DATA TAG UND DATUM	ORA UHRZEIT	OCCASIONE ANLASS
Sa - Sa 04.04.	17.00 19.30 20.30	<p><u>Sabato Santo - giornata di silenzio - Notte di Pasqua</u> (Lecture: Gen 1,1-2,2; Es 14,15-15,1; Ez 36,16-28; Sal 41; Rm 6,3-11; Lc 24,1-2)</p> <p><u>Karsamstag - Tag der Stille - Osternacht</u> (Lesungen: Gen 1,1-2,2; Ex 14,15-15,1; Ez 36,16-28; Ps 41; Röm 6,3-11; Lk 24,1-2)</p> <p>Auferstehungsfeier für Kinder mit Osterspeisensegnung (Gestaltung: KIGO)</p> <p>Liturgia di Pasqua in lingua ucraina (Sala polifunzionale)</p> <p>Veglia pasquale bilingue con i sacramenti di iniziazione per Doris Hallulli / Zweisprachige Feier der Osternacht mit Taufe (Acc. musicale: Coro bilingue)</p>
Domenica Sonntag 05.04.	9.00 10.30 18.00	<p><u>Domenica di Pasqua - Risurrezione del Signore</u> (Lecture: At 10,34a.37-43; Sal 117; Col 3, 1-4; Gv 20,1-9)</p> <p><u>Ostersonntag - Hochfest der Auferstehung des Herrn</u> (Lesungen: Apg 10,34a.37-43; Ps 118; Kol 3,1-4; Joh 20,1-9.)</p> <p>Festgottesdienst für die Pfarrgemeinde mit Segnung der Osterspeisen (Musikalische Gestaltung: Familienchor)</p> <p>Santa Messa della comunità (Acc. mus.: Coro del sabato)</p> <p>Santa Messa decanale</p>
Lu - Mo 06.04.	9.00 17.00	<p><u>Lunedì di Pasqua</u> (Lecture: At 2,14.22-33; Mt 28,8-15.)</p> <p><u>Ostermontag</u> (Lesungen: Apg 2,14.22b-33; Ps 89; Lk 24,13-35.)</p> <p>Pfarrgottesdienst Eucharistiefeier für Ida Holzner (Jtg); für Rosalia Weissteiner (7. Jtg) u. Johann Larch; für Andreas Resch; für Josef Platzer</p> <p>Santa Messa della comunità per def. Carla Insam.</p>
Ma - Di 07.04.	17.00	Santa Messa
Me - Mi 08.04.	7.45 17.00	<p>Laudes - Morgenlob (Hauskapelle)</p> <p>Santa Messa bilingue con preghiera per cristiani perseguitati / zweisprachiger Gottesdienst mit Gebet für verfolgte Christen Eucharistiefeier für Beatrix, Josef, Paul, Thomas, Marlene, Bernhard u. Norbert Höglinger-Schenk; def. Beppe.</p>
Gi - Do 09.04.	17.00 17.30	<p>Santa Messa</p> <p>Adorazione silenziosa / Anbetung in Stille</p>
Ve - Fr 10.04.	17.00 17.45	<p>Santa Messa</p> <p>Incontro con la Parola (in cappella)</p>
Sa - Sa 11.04.	10.30 17.00 17.30 19.00	<p>Battesimo di Nina</p> <p>Santa Messa prefestiva per def.ti Enea e Gemma; def. Pierino Taranto.</p> <p>Pfarrbibelrunde (Caritas-Raum)</p> <p><u>Evensong - gesungene Abendandacht</u> Gestaltung: Stadtmusikkapelle Meran, Prismachor, Familienchor M. Himmelfahrt, Meraner Singfreunde, Singgruppe St. Nikolaus</p>

Domenica Sonntag 12.04.		<u>2a Domenica di Pasqua - Domenica della misericordia di Dio</u> (Lecture: At 2,42-47; Sal 117; 1 Pt 1,3-9; Gv 20,19-31.) <u>2. Sonntag der Osterzeit - Sonntag der göttlichen Barmherzigkeit</u> (Lesungen: Apg 2,42-47; Ps 118; 1 Petr 1,3-9; Joh 20,19-31.)
	9.00	Santa Messa della comunità
	10.30	Pfarrgottesdienst mit Erstkommunion (Gestaltung: Erstkommunionkinder)
	18.00	Santa Messa decanale
Lu – Mo 13.04.	7.45 17.00 20.15	Laudes - Morgenlob (Hauskapelle) Santa Messa per def.ti Celestino, Giuseppina, Ines e Laura. Incontro del gruppo RnS (Hauskapelle)
Ma – Di 14.04.	17.00 20.00	Celebrazione della Parola di Dio Ökumenische Bibelrunde
Me – Mi 15.04.	7.45 17.00	Laudes - Morgenlob (Hauskapelle) Celebrazione della Parola di Dio bilingue / Zweisprachige Wort-Gottes-Feier Gebetsanliegen für Beatrix, Josef, Paul, Thomas, Marlene, Bernhard u. Norbert Höglinger-Schenk
Gi – Do 16.04.	17.00 17.30	Santa Messa Adorazione silenziosa / Anbetung in Stille
Ve – Fr 17.04.	17.00 17.45	Santa Messa (in chiesa) per def. Alfredo Fregnan (1a). Incontro con la Parola (in cappella)
Sa - Sa 18.04.	17.00	Santa Messa con la presentazione dei bambini della Prima Comunione per def. Renato. (Acc. mus.: Coro del sabato)
	18.30	Vorabendgottesdienst - Eucharistiefeier für Marianna Windegger (1. Jtg); für Mina Meyer geb. Winkler (Jtg); für Hermine Gasser Wwe. Videsott (Jtg); für Barbara Fischer; für Josef Mair; für Alma Savs u. Eltern.
Domenica Sonntag 19.04.		<u>3a Domenica di Pasqua - 3. Sonntag der Osterzeit</u> (Lecture: At 2,14.22-33; Sal 15; 1 Pt 1,17-21; Lc 24, 13-35.) (Lesungen: Apg 2,14.22b-33; Ps 16; 1 Petr 1,17-21; Lk 24,13-35.)
	9.00	Pfarrgottesdienst - Eucharistiefeier für Leo Reisigl (30. Todestag) u. Rosa Maria Staffler (30. Todestag); für Greta Stirner (1. Jtg); für David Waldboth (13. Jtg); für Josefine Häusler Stadler (Jtg); für Walter Pircher (Jtg) u. Anton u. Luise Theiner; für Michael Kienzl (Jtg), Josef u. Marianne Kienzl; für Susi u. Hans Prünster; für Amalia u. Rudolf Andergassen; für Geschwister Volgger; für Peter Gamper u. Willi Burger; für Verst. der Fam. Holzner u. Laimer. (Musikalische Gestaltung: Taufra Schlossbergsänger)
	10.30	Celebrazione della Parola di Dio (Acc. mus.: Nello) con la preghiera per def. Edda Anderle.
	18.00	Santa Messa decanale
Lu – Mo 20.04.	7.45 17.00 20.15	Laudes - Morgenlob (Hauskapelle) Santa Messa per def. Tecla Turco. Incontro del gruppo RnS (Hauskapelle)
Ma – Di 21.04.	17.00	Santa Messa

Me – Mi 22.04.	7.45 17.00	Laudes - Morgenlob (Hauskapelle) Santa Messa bilingue / Zweisprachiger Gottesdienst <i>Eucharistiefeier für Erwin u. Lina Heidenberger; für Beatrix, Josef, Paul, Thomas, Marlene, Bernhard u. Norbert Höglinger-Schenk</i>
Gi – Do 23.04.	17.00 17.30	Santa Messa Adorazione silenziosa / Anbetung in Stille
Ve – Fr 24.04.	17.00 17.45	Santa Messa Incontro con la Parola (in cappella)
Sa - Sa 25.04.	10.30 17.00 17.30 18.30	Battesimo Cristian Tagliari Santa Messa prefestiva per def. Sergio Martinelli. Pfarrbibelrunde (Caritas-Raum) Vorabendgottesdienst um geistliche Berufe <i>Eucharistiefeier für Gustav (31. Jtg), Frieda (6. Jtg), Sigrid (10. Jtg) u. Klaus Kaltenmarkt (22. Jtg); für Herbert Tscholl (10. Jtg)</i>
Domenica Sonntag 26.04.	9.00 10.30 18.00	4a Domenica di Pasqua - 4. Sonntag der Osterzeit <i>(Lecture: At 2,14a.36-41; Sal 22; 1 Pt 2,20b-25; Gv 10,1-10.)</i> <i>(Lesungen: Apg 2,14a.36-41; Ps 23; 1 Petr 2,20b-25; Joh 10,1-10.)</i> Pfarrgottesdienst mit Taufe von Romy <i>Eucharistiefeier für Albin Gufler (8. Jtg); für Marianne Buchschwenter geb. Raich; für Leb. u. Verst. der Fam. Emma Pöhl; für Annemarie Volgger; für Arme Seelen</i> Santa Messa della comunità (Acc. mus.: Coro dei bambini) Santa Messa decanale

Confessioni e colloqui - Beichtgespräch

Possibilità di confessione nella chiesa dei cappuccini in Via delle Corse
nei giorni lavorativi: martedì, giovedì, venerdì e sabato tra le ore 10.00 e 11.30.

Beichtmöglichkeit bei den Kapuzinern am Rennweg an den Werktagen:
Dienstags, Donnerstags, Freitags und Samstags von 10.00 bis 11.30 Uhr

Nella chiesa di Santa Maria Assunta: tutti i sabati dalle ore 15.45 alle 16.45.

11 APR: d. Peter 18 APR: d. Raffaele 25 APR: d. Gianni

In der Kirche Maria Himmelfahrt: jeden Samstag von 15.45 bis 16.45 Uhr.

Gemeinschaftsleben - Vita di comunità

Grissianteam - Preiswatten

Am **Samstag, den 25. April 2026** lädt das Grissianteam der Pfarre Maria Himmelfahrt alle spielfreudigen Frauen und Männer zum Preiswatten ein.

Beginn: 14.00 Uhr im Pfarrsaal der Pfarre Maria Himmelfahrt

Anmeldung: bis einschließlich Freitag, den 24. April 2026 unter der Tel. Nr. 333 3706117. Im Nenngeld von 25,00€ ist das Abendessen inbegriffen. **Der Reinerlös kommt der Instandhaltung des Ferienhauses "Alte Säge" in Grissian zugute.**

Vorankündigung: Feier der Ehejubilare 2026: Wir laden alle Ehepaare, die heuer ihr **rundes oder halbrundes Ehejubiläum** feiern, ganz herzlich zum gemeinsamen **zweisprachigen Dankgottesdienst** am **24. Mai 2026 um 10.00 Uhr** in unsere Pfarrkirche ein. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um die Anmeldung: telefonisch im Sekretariat zu Bürozeiten unter der Telefonnummer **0473-447639** oder per E-Mail: pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org **bis Sonntag, 10. Mai**. Dabei bitten wir um folgende Daten: Namen und Nachnamen der Ehegatten; Datum der Hochzeit; Wohnadresse; eine Handynummer; Anzahl der Familienmitglieder der Jubelpaare, die am Buffet teilnehmen werden. Es folgt eine persönliche schriftliche Einladung.

kfb Gruppe M. Himmelfahrt, Gruppo Anziani und Pfr. Peter

Offenes Singen - Wir laden am **Samstag, den 11. April 2026 um 15.00 Uhr** ins Pfarrzentrum der Pfarre M. Himmelfahrt zum offenen freien Singen mit unseren Musikanten Walter, Richard und Giuseppe ein. Alle sind herzlich willkommen. Wir sind kein Chor und es sind keine besonderen Kenntnisse vorausgesetzt, denn wir singen, weil es uns Freude bereitet und/oder auch um ein paar gemütliche Stunden in Gemeinschaft zu verbringen. Wir freuen uns auf dein Kommen! *Andrea, Walter, Richard und Giuseppe*

Seniorenverein St. Nikolaus

Wir laden alle Interessierten herzlich zur Osterfeier am **Donnerstag, den 9. April 2026, um 14:30 Uhr** in den Nikolaussaal am oberen Pfarrplatz ein. Freuen Sie sich auf Lichtbilder sowie eine anschließende gemütliche Marendes. *Die Seniorenleitung*

Familientreff: Die Einnahmen aus Ostermarkt, Palmbesenbinden und Palmzweigen stellt der **Familientreff** dem Pfarrzentrum zur Verfügung. Ein herzliches Dankeschön gilt allen, die mit großem Einsatz gebastelt und mitgeholfen haben, sowie allen Besucherinnen und Besuchern und großzügigen Spenderinnen und Spendern.

Evensong - „Der Himmel hört zu“: Am Samstag, den **11. April, um 19.00 Uhr** laden wir herzlich zum Evensong in die **Pfarrkirche Maria Himmelfahrt Meran** ein. Der Evensong ist eine gesungene Abendandacht – geprägt von Musik, Psalmen und Gebet – die zur Ruhe kommen lässt und Raum für Begegnung mit Gott schenkt. Unter dem Leitwort „Der Himmel hört zu“ möchten wir gemeinsam innehalten, hören und uns im Gebet getragen wissen. Gestaltet wird diese besondere Feier von der **Stadtmusikkapelle Meran, dem Prismachor, dem Familienchor der Pfarrei Maria Himmelfahrt, den Meraner Singfreunden sowie der Frauensinggruppe St. Nikolaus**. Viele Stimmen vereinen sich zu einem eindrucksvollen gemeinsamen Lob Gottes. Der Vorabendgottesdienst um 18.30 Uhr entfällt an diesem Tag. Alle sind herzlich eingeladen!

Ein Baustein für die Jugend

Die Jugendlichen der Pfarrei laden alle zur Initiative „Ein Baustein für die Jugend“ ein, die **am 25. und 26. April 2026** stattfindet. **An diesen Tagen wird auf dem Kirchvorplatz ein traditioneller Kuchen angeboten. Mit dem Kauf unterstützen Sie konkret die Renovierung des Jugendraumes.** Mit großem Einsatz bemühen sich unsere Jugendlichen – gemeinsam mit dem Koch Salvatore Capasso – jede mögliche Gelegenheit zu nutzen, um Spenden für dieses Projekt zu sammeln. **Daher sind besonders auch etwas großzügigere Spenden herzlich willkommen.** Gemeinsam können wir einen lebendigen und einladenden Ort schaffen, an dem sich unsere Jugendlichen begegnen, entfalten und zuhause fühlen können. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und auf Ihre Unterstützung! Danke!

Unsere Pfarrei organisiert heuer wieder das Hüttenlager in Grissian – von **Sonntag, 28. Juni bis Freitag, 3. Juli 2026**. Eingeladen sind alle **Kinder von 8 bis 14 Jahren**. Die Anmeldeformulare mit Informationen können per E-Mail angefragt werden oder liegen hinten in der Pfarrkirche auf. Die Betreuerinnen und Betreuer freuen sich auf diese besondere Woche! Möge unsere Hütte auch heuer bis auf den letzten Platz gefüllt sein!
Anmeldung ab sofort per Email: parr.smassunta@gmail.com

Krankenkommunion und Krankensalbung: sollten Sie eine ältere oder kranke Person kennen, die nicht mehr zum Gottesdienst kommen kann und sich die Heilige Kommunion und/oder die Krankensalbung wünscht, können Sie sich gerne beim Pfarrer Peter oder bei Irmgard Theiner (339 619 9547) melden. Jesus möchte bei jeder und jedem sein.

Im Pilgern Frieden finden: Die Pilgergemeinschaft Südtirol lädt alle Interessierten herzlich **am 11. April zum Sternpilgern** - abschnittsweise zu Fuß und mit öffentlichen Verkehrsmitteln - **bis spätestens 15.30 Uhr nach Bozen** ein. Um 16.00 Uhr wird, gemeinsam mit Bischof Ivo Muser im Dom von Bozen, der feierliche Pilgertag gefeiert. Rund um dieses Datum werden außerdem mehrtägige Pilgertage angeboten, die von ausgebildeten Pilgerbegleiter und Pilgerbegleiterinnen geleitet werden. Weitere Informationen unter: pilgern.suedtirol@gmail.com und <https://pilgern.it>

Große NACHTWALLFAHRT der MÄNNER 2026

Herzliche Einladung zur Großen NACHTWALLFAHRT der MÄNNER am **Mittwoch, 13. Mai 2026 mit Start um 21 Uhr auf dem Stiftsplatz beim Kloster Neustift**, Parkmöglichkeit ebendort. Um ca. 22.00 Uhr Festgottesdienst in Dom zu Brixen mit don Paolo Renner. Bitte Laternen mitbringen! JederMann ist herzlich willkommen! Infos unter www.kmb.it

Seminarist Henry

Der Seminarist Henry, der im vergangenen Herbst sein Praktikum in unserer Pfarrei Maria Himmelfahrt absolviert hat, ist am 2. Februar in seine Heimatdiözese nach Indien zurückgekehrt. Für seinen weiteren Lebensweg wünschen wir ihm Gottes reichen Segen und seine begleitende Nähe.

Danke, lieber Dekan Hans Pamer!

Im dankbaren Gedenken an Herrn Dekan Hans Pamer möchten wir als Pfarrei Maria Himmelfahrt unseren aufrichtigen Dank aussprechen. Durch seine Hinterlassenschaft durften wir eine großzügige Spende von 5.000 Euro entgegennehmen – ein Zeichen seiner bleibenden Verbundenheit mit unserer Pfarrgemeinde. Wir erinnern uns an ihn als einen engagierten Priester und Seelsorger, der hier gewirkt und Spuren des Glaubens und der Menschlichkeit hinterlassen hat. Sein Wirken bleibt lebendig in unseren Herzen. Möge er nun die Fülle des Himmels genießen und in Gottes Frieden geborgen sein. *In dankbarer Erinnerung, Pfarrei Maria Himmelfahrt*



La nostra Parrocchia organizza anche quest'anno il tanto atteso campo estivo nella baita parrocchiale a Grissiano da domenica 28 giugno a venerdì 3 luglio 2026. Sono invitati tutti i bambini dagli 8 ai 14 anni. I moduli di iscrizione possono essere richiesti via e-mail all'indirizzo parr.smassunta@gmail.com oppure si trovano, con maggiori informazioni, in fondo alla chiesa accanto ai bollettini parrocchiali. Saremo molto felici se anche quest'anno la nostra baita potrà riempirsi di vita e di gioia. Gli animatori e le animatrici non vedono l'ora di vivere insieme questa settimana speciale!

Iscrizione da subito per email.

Anniversari di matrimonio 2026: Domenica **24 maggio 2026 alle ore 10.00** con una **Santa Messa bilingue** festeggeremo **gli anniversari di matrimonio** (quelli "tondi", 5 - 10 - ecc.). Le coppie che desiderano parteciparvi possono dare la propria adesione in Ufficio Parrocchiale (**0473-447567**) o per email: parr.smassunta@gmail.com **La raccolta delle iscrizioni termina domenica 10 maggio**. Chiediamo di lasciarci i seguenti dati: nome e cognome dei coniugi; data di matrimonio, indirizzo di residenza, un numero di cellulare, numero dei familiari delle coppie festeggianti che parteciperanno al buffet. Seguirà un invito scritto alla coppia. *Gruppo Anziani, kfb Gruppe M. Himmelfahrt e d. Peter*

Ringraziamento mercatino missionario di Pasqua

Il gruppo missionario ringrazia tutti coloro che hanno contribuito con generosità aiutando così bambini e famiglie povere sostenute in Brasile da **Delia Boninsegna** e in Uganda da **don Joseph**. **Tutti e due ci mandano i più cari saluti e ci augurano Buona Pasqua di Speranza! Don Joseph sarà a Merano dal 17 giugno fino al 15 agosto.**

Un mattone per i giovani

La Parrocchia invita tutti a partecipare all'iniziativa "Un mattone per i giovani", che si terrà nei giorni **25 e 26 aprile 2026**. Durante queste giornate, **sul sagrato della chiesa, sarà possibile gustare un tradizionale dolce e, allo stesso tempo, contribuire concretamente alla ricostruzione della sala giovani**. Con grande dedizione, i nostri giovani - insieme allo chef Salvatore Capasso - stanno creando ogni possibile occasione per raccogliere offerte a sostegno di questo progetto. Per questo motivo, **sono particolarmente gradite anche offerte un po' più generose**. Ogni gesto è prezioso: insieme possiamo costruire uno spazio accogliente, vivo e aperto, dove i nostri ragazzi e giovani, nonché le nostre famiglie possano crescere, incontrarsi e sentirsi a casa. Vi aspettiamo numerosi! Grazie!



Spenden für unsere Aktivitäten können Sie auf folgendes Konto überweisen:

Pfarrei Maria Himmelfahrt
Südtiroler Sparkasse – Filiale Obermais
IBAN IT 62 0660 4558 5910 0000 0440 000

Le offerte a sostegno delle attività parrocchiali possono essere versate sul CC :

Parrocchia Santa Maria Assunta
Cassa Raiffeisen di Lagundo – Filiale di Quarazze
IBAN IT 86 K081 1258 5900 0030 1225 928

Im Namen der Gemeinschaft allen ein herzliches Vergelt's Gott!
A nome della comunità "grazie di cuore a tutti"!

Orario ufficio parrocchiale in Via G. Carducci 38:

Sig. Pino:

lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 8.45 alle ore 10.30.

Parroco d. Peter / Pfarrer Peter:

lunedì e venerdì dalle ore 9.00 alle ore 10.30.

Bürostunden im Pfarrbüro in der J.-Speckbacher-Straße 24

Frau Annemarie:

Montag, Mittwoch und Freitag jeweils von 9.00 bis 10.00 Uhr

Pfarrer Peter / parroco d. Peter:

Mercoledì/mittwochs: dalle ore 9.00 alle 10.30/von 9.00 bis 10.30 Uhr

Si prega di prendere un appuntamento - Bitte immer einen Termin vereinbaren

Nur für Dringliches - Tel. +39 348 4599 270 (Peter) – solo in caso di necessità.

Dienstag: Tag der persönlichen Einkehr / martedì: giornata di ritiro personale

Per un periodo non definito, il sito web della parrocchia potrebbe risultare temporaneamente non disponibile, in quanto è in corso la realizzazione di una nuova versione.

Die Website der Pfarrei kann für unbestimmte Zeit außer Betrieb sein, da eine neue Website vorbereitet wird.

www.smassunta.net

Pfarrsender - 107.2 MHz - Emittente parrocchiale

Pfarrei Maria Himmelfahrt Meran

Josef-Speckbacher-Straße 24

I - 39012 Meran

Tel. 0473 / 447639

Fax 0473 / 207112

pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org

Parrocchia S. Maria Assunta Merano

Via Giosuè Carducci, 38

I - 39012 Merano

Tel. 0473 / 447567

Fax 0473 8509933

parr.smassunta@gmail.com